

210715-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Servizi marbuta maż-żibel u l-iskart – Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

OJ S 60/2026 26/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

Email: erz-einkauf@zuerich.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Übernahme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

Deskrizzjoni: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) obliegt die Aufgabe, in der Stadt Zürich Wertstoffe wie z.B. Glas einzusammeln. Die entsprechende Verpflichtung leitet sich aus den Art. 3 lit. b und Art. 8 Abs. 2 der Verordnung für die Abfallbewirtschaftung in der Stadt Zürich (VAZ, AS 712.110) ab. Die Weiterverwertung von Glas kann demgegenüber nicht durch ERZ bewerkstelligt werden, weshalb ERZ die Übernahme und Weiterverwertung dieses Wertstoffes gegen Abgeltung des Wertes vom Glas einem Dritten überlassen muss. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Übernahme sowie stofflicher Verwertung des durch ERZ in der Stadt Zürich farbgetrennt gesammelten Hohlglas sowie der Übernahme und Zwischenlagerung des in der Stadt Zürich gesammelten Kleinmetalls. ERZ verkauft das in der Stadt Zürich gesammelte Hohlglas zur stofflichen Wiederaufbereitung vorbehaltlich, dass marktgerechte Angebote eingehen und keine Absprachen unter den beteiligten Anbietenden erfolgten, derjenigen Anbietende, die im Rahmen dieses Verfahrens die besten Abnahmekonditionen offeriert (vgl. Teil D, Zuschlagskriterien). Insofern besteht kein Anspruch der Anbietenden darauf, dass eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen wird. Im Jahr 2024 betrugen die Sammelmengen 11 574 Tonnen Glas und 1 300 Tonnen Kleinmetall. Die Sammelmengen sind wöchentlichen und saisonalen Schwankungen ausgesetzt, wobei sie in den letzten Jahren stagnierten. Die Zusammenarbeit wird für die Laufzeit von zwei Jahren, vom 1.1.2027 bis 31.12.2028 vereinbart mit der Möglichkeit einer einseitigen Option zugunsten von ERZ für eine Verlängerung der Zusammenarbeit um zwei weitere Kalenderjahre, d.h. vom 1.1.2029 bis 31.12.2030, vereinbart. ERZ informiert den Anbietenden bis spätestens am 30.6.2028 schriftlich über die Ausübung der Option.

Identifikatur tal-proċedura: 38d51fe5-7b18-4236-9e85-d8fd5bacd41e

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90500000 Servizi marbuta maż-żibel u l-iskart

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Übernähme und Verwertung von Glas und Zwischenlagerung von Kleinmetall / Subm. Nr.: 2026-7

Deskrizzjoni: Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) obliegt die Aufgabe, in der Stadt Zürich Wertstoffe wie z.B. Glas einzusammeln. Die entsprechende Verpflichtung leitet sich aus den Art. 3 lit. b und Art. 8 Abs. 2 der Verordnung für die Abfallbewirtschaftung in der Stadt Zürich (VAZ, AS 712.110) ab. Die Weiterverwertung von Glas kann demgegenüber nicht durch ERZ bewerkstelligt werden, weshalb ERZ die Übernahme und Weiterverwertung dieses Wertstoffes gegen Abgeltung des Wertes vom Glas einem Dritten überlassen muss. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Übernahme sowie stofflicher Verwertung des durch ERZ in der Stadt Zürich farbgetrennt gesammelten Hohlglas sowie der Übernahme und Zwischenlagerung des in der Stadt Zürich gesammelten Kleinmetalls. ERZ verkauft das in der Stadt Zürich gesammelte Hohlglas zur stofflichen Wiederaufbereitung vorbehältlich, dass marktgerechte Angebote eingehen und keine Absprachen unter den beteiligten Anbietenden erfolgten, derjenigen Anbietende, die im Rahmen dieses Verfahrens die besten Abnahmekonditionen offeriert (vgl. Teil D, Zuschlagskriterien). Insofern besteht kein Anspruch der Anbietenden darauf, dass eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen wird. Im Jahr 2024 betrugen die Sammelmengen 11 574 Tonnen Glas und 1 300 Tonnen Kleinmetall. Die Sammelmengen sind wöchentlichen und saisonalen Schwankungen ausgesetzt, wobei sie in den letzten Jahren stagnierten. Die Zusammenarbeit wird für die Laufzeit von zwei Jahren, vom 1.1.2027 bis 31.12.2028 vereinbart mit der Möglichkeit einer einseitigen Option zugunsten von ERZ für eine Verlängerung der Zusammenarbeit um zwei weitere Kalenderjahre, d.h. vom 1.1.2029 bis 31.12.2030, vereinbart. ERZ informiert den Anbietenden bis spätestens am 30.6.2028 schriftlich über die Ausübung der Option.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90500000 Servizi marbuta maż-żibel u l-iskart

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90514000 Servizi ta' riċikaġġ ta' l-iskart

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Details in den Unterlagen

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: 1 x in schriftlicher Form und 1 x komplett in elektronischer Form als USB-Stick.

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/05/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Hagenholzstrasse 110, Zürich

Numru tar-reġistrazzjoni: 3bd84f1f-8519-4167-962e-a6bc46359b35

Indirizz postali: Hagenholzstrasse 110

Belt: Zürich

Kodiċi postali: 8050

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zürich (CH040)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: erz-einkauf@zuerich.ch

Telefown: +41444177777

Indirizz tal-internet: <https://stadt-zuerich.ch/erz>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-reġistrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36
Belt: Bern
Kodiċi postali: 3003
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: support@simap.ch
Telefown: +41584646388
Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 69b4beae-71ed-4f3a-aa68-44128757a549 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 25/03/2026 02:25:51 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 210715-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 60/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 26/03/2026